

E3 - My Superpower Is All About Cooking

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] Mukohda

The weather is great!

[00:04] Mukohda

Perfect for gathering medicinal herbs!

[00:08] Mukohda

This is my first job as an adventurer!

[00:11] Mukohda

I'll waste the registration fee if
I don't do anything for an entire month.

[00:16] Mukohda

I've got to do my best!

[00:25] Fel

How dare you ignore me?!

[00:27] Mukohda

Too close. Too close.

[00:29] Mukohda

Your whiskers tickle!

[00:30] Fel

Food stands above quests and
everything else. Feed me meat!

[00:35] Mukohda

Yeah, yeah.

[00:37] Mukohda

You have quite the appetite
so early in the morning.

SIGN >->->-> Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill<-<-<-<

SIGN >->->-> Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill<-<-<-<

SIGN >->->-> Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill<-<-<-<

SIGN >->->-> Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill<-<-<-<

SIGN >->->-> Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill<-<-<-<

SIGN Episode 3 "My Superpower Is All About Cooking"

[02:15] Mukohda

The breeze feels great!

[02:18] Fel

I am not yet full.

[02:19] Mukohda

It can't be helped.

[02:21] Mukohda

We didn't have a lot of ingredients left.

[02:24] Mukohda

Why don't I collect the medicinal
herbs while you hunt?

[02:29] Fel

Yes.

[02:32] Mukohda

What's wrong?

[02:34] Fel

It would be troublesome if something
happens to you while I am away.

[02:40] Fel

I sense the presence of
various monsters around here.

[02:44] Mukohda

Huh?!

[02:47] Fel

No need to worry.

[02:48] Fel

Here.

[02:57] Fel

You are safe now.

[02:59] Fel

I shall go hunting.

[03:00] Fel

Be sure to prepare our lunch!

[03:04] Mukohda

I was impressed for a moment,

[03:06] Mukohda

but his gluttonous character
totally ruined it.

[03:09] Mukohda

Guess I should start myself.

[03:12] Mukohda

Let's see. Kiayu grass and maaj grass, right?

[03:16] Mukohda

Well, all I need to do is use Appraisal.

SIGN Weed

SIGN Weed

Weed
SIGN Weed

Weed

Weed
SIGN Weed

Weed

Weed

Weed
SIGN Weed
SIGN Weed

Weed
SIGN Weed

Weed

Weed
SIGN Weed

Weed

Weed

Weed
SIGN Weed

Weed

Weed

Weed

Weed

SIGN Weed

SIGN Weed

SIGN Weed

[03:21] Mukohda

Hmm, there's only weeds around here.

SIGN Weeds

SIGN Weeds

SIGN Kiayu Grass

SIGN Kiayu Grass

[03:35] Mukohda

There's some over there, too!

[03:37] Mukohda

Here!

[03:38] Mukohda

Over here!

[03:40] Mukohda

So this is maaj grass!

[03:42] Mukohda

I finished the request pretty quickly.

[03:46] Mukohda

It won't hurt to take back some extra, right?

[03:51] Mukohda

It's a little early,
but I should prepare lunch.

[03:55] Mukohda

We're out of monster meat, so I should
try to keep things as cheap as possible.

SIGN Total: 4 silver coins and 5 copper coins

SIGN Purchase

SIGN Items: 17

SIGN Total: 4 silver coins and 5 copper coins

SIGN Your order has been confirmed.

SIGN Return to TOP Page

[04:02] Mukohda

Ground beef and pork,
meat sauce cans, and pasta.

[04:06] Mukohda

Perfect!

[04:12] Mukohda

All right.

[04:14] Mukohda

First, mince the onions.

[04:17] Mukohda

Then, sauté them until they become tender.

[04:22] Mukohda

Next, add the ground meat.

[04:25] Mukohda

Once it's cooked through,
add the cans of meat sauce.

[04:28] Mukohda

Add a little consommé base...

[04:31] Fel

Something smells good.

[04:33] Mukohda

Whoa!

[04:35] Mukohda

A rockbird?

[04:37] Fel

The teriyaki you made before was
delicious, so I hunted another one.

[04:42] Fel

I hunted other prey,
but I couldn't carry them all at once.

[04:44] Fel

I left them at the edge of the forest.

[04:46] Mukohda

Okay, let's grab them later.

[04:49] Mukohda

Add an appropriate amount of salt and
then add the pasta that was on sale.

[04:55] Mukohda

It'd be nice to eat super soft Napolitan
noodles, but we'll cook them al dente today.

[05:06] Mukohda

All right, finished!

[05:09] Mukohda

No, hold on a sec.

[05:11] Mukohda

I know that there's no real need to add
it, but it totally changes the taste.

[05:21] Mukohda

Great!

SIGN Extra Meaty

Spaghetti with Meat Sauce

[05:22] Mukohda

Now it's really finished!

[05:25] Fel

Hm? What is this?

[05:28] Fel

Are we eating boiled vines?

[05:30] Mukohda

No. No. This is a food called spaghetti in my world.

[05:34] Mukohda

It's really tasty.

[05:37] Fel

It goes down so smoothly! How interesting!

[05:40] Fel

There is not much meat, but it is still so delicious!

[05:42] Mukohda

Try this, too. It's grated cheese.

[05:51] Fel

The flavor has deepened!

[05:53] Mukohda

Right?

[05:56] Mukohda; Internal

The food tastes the same as it did in my old world.

[06:00] Mukohda; Internal

I may not know the way home, but I can still eat the foods I'm used to...

[06:06] Mukohda; Internal

What a luxury!

[06:08] Fel

It was delicious.

[06:09] Fel

A light meal like this is perfect for lunch.

[06:13] Mukohda

Your face!

[06:15] Fel

Wh-What? Why are you laughing?

[06:17] Mukohda; Internal

This world isn't too bad.

[06:20] Mukohda

Your face!

SIGN Giant Deer

[06:26] Mukohda

I can tell these things are crazy strong just by looking at their names...

SIGN Black Serpent

SIGN Murder Grizzly

[06:33] Mukohda

I'll ask, just in case.

[06:35] Mukohda

Are all of these for your meals?

[06:38] Fel

Of course.

[06:39] Mukohda

I get the bear and snake, but these...

[06:44] Mukohda; Internal

Orcs.

[06:45] Mukohda; Internal

The ones that always show up in fantasy settings.

[06:49] Mukohda

Are orcs edible? Can we really eat them?

[06:53] Fel

We can.

[06:54] Fel

Humans have eaten them for a long time.

[06:57] Mukohda

I see. So, it's normal for people to eat bipedal pigs...

[07:02] Mukohda; Internal

This world is so scary!

[07:05] Mukohda

Since we're done, we should head back to town.

[07:08] Mukohda

I want to deliver these to the adventurer's guild before the end of the day.

[07:11] Fel

Then, climb on. Your speed of walking wastes a lot of time.

[07:16] Mukohda

Huh? You sure? Then, I won't hold back.

[07:19] Mukohda

Hup.

[07:21] Fel

Now, let us go.

[07:27] Mukohda

Wait a sec!

[07:32] Mukohda

I told you to wait!

[07:40] Fel

We have arrived.

[07:42] Mukohda

I thought I was gonna die...

[07:44] Fel

Only a complete weakling would cry about something like this.

[07:48] Mukohda

That kind of speed was no joke!

[07:51] Mukohda

What if I fell off?!

[07:53] Fel

Not my concern. That would
have been your own fault.

[07:56] Mukohda

Oh, is that right?

[07:59] Mukohda

I'll have you know that you'll never be able
to eat otherworldly food again if I die.

[08:08] Vianca

You collected a lot.

[08:10] Mukohda

Huh? Was that bad?

[08:12] Vianca

No, I'm just impressed you managed to
gather so much as a newbie G-ranker.

[08:16] Mukohda

Oh, uh, I just happened to
find a field full of them...

[08:19] Vianca

You must have found a colony
of them. You're lucky.

[08:23] Mukohda; Internal

Huh? She's more talkative now?

[08:27] Vianca

The reward is 8 silver
coins for the kiayu grass

[08:29] Vianca

and 1 silver coin and 3 copper
coins for the maaj grass.

[08:34] Mukohda

Also, I have some monsters, like orcs.

[08:36] Mukohda

Is it possible to sell them to you?

[08:39] Vianca

Orcs?

[08:41] Mukohda

W-Well, I wasn't the one who hunted
them, it was my familiar outside...

[08:45] Adventurer A

Is it the real thing?

[08:46] Adventurer B

No way. It's gotta be a great wolf.

[08:54] Vianca

The window to sell part of
larger prey is that way.

[08:57] Mukohda; Internal

*I saw! Her heart totally
melted for a sec, right?!*

[09:00] Monster Butcher

Hey! What'd you say you wanted to sell?

[09:02] Mukohda

Oh! Yes!

[09:04] Mukohda

I have a lot...

[09:10] Mukohda

But I wanted to start with five orcs.

[09:11] Monster Butcher

H-Hold on!

[09:13] Monster Butcher

You wanna "start with" five orcs?!

[09:15] Mukohda

Huh?

[09:16] Monster Butcher

Looks like we won't have enough space.

[09:19] Monster Butcher

Come to the back.

[09:23] Monster Butcher

I see. So, it was you.

There are a lot of rumors about you.

[09:27] Mukohda

Rumors?

[09:29] Monster Butcher

Rumors that there's a guy who
turned Fenrir into a familiar.

[09:32] Mukohda

I-I'm gonna pull them all out for now!

[09:37] Monster Butcher

This is way more than I imagined.

[09:39] Monster Butcher

They're all B-rank monsters, with a
few A-rank monsters mixed in, too!

[09:42] Mukohda

Um, all of these monsters are edible, right?

[09:47] Monster Butcher

Of course they are.

They're delicacies, you know?

[09:50] Mukohda

Thank goodness!

[09:52] Mukohda

I only want to keep the meat from them.

[09:55] Mukohda

I don't mind selling the
rest of parts to the guild.

[09:58] Monster Clerk

You sure? That's a huge amount of meat.

[10:01] Mukohda

I'm currently taking care of a glutton...

[10:02] Monster Butcher

Yeah...

[10:04] Monster Butcher

Well, this is a lot of monsters.

[10:07] Monster Butcher

I'll try to process them quickly,
but it'll take until tomorrow morning.

[10:10] Monster Butcher

We'll settle the processing fees
and you'll get your payment then.

[10:13] Mukohda

E-Excuse me! Can I have the meat
from one of these monsters first?

[10:18] Monster Butcher

Oh, for today's meal?

[10:22] Monster Butcher

The orc okay?

[10:23] Mukohda

Huh?

[10:24] Monster Butcher

Don't like the idea? The meat's delicious.

[10:26] Fel

I have not had orc in a while.
We shall have that.

[10:30] Monster Butcher

Right! Wait there for a moment.

[10:39] Monster Butcher

Here. Take it with you.

[10:46] Mukohda

How should I cook this?

[10:49] Mukohda

I don't want to just pan fry it...

[10:52] Mukohda

Oh, yeah. I should use up the
parsley and grated cheese.

[10:56] Mukohda; Internal

*Items never spoil in my Item Box, but it
still feels weird to keep them for too long.*

[11:08] Mukohda

Pound the meat thinner...

[11:11] Mukohda

Add salt and pepper!

[11:17] Mukohda

I'll make the cheese only version first.

[11:20] Mukohda

Coat the meat thinly with flour

[11:23] Mukohda

and dip it in the egg mixture.

[11:29] Mukohda

The meat is thin, so it'll cook up fast.

[11:32] Mukohda

I'll have to be careful not to burn it.

[11:39] Mukohda; Internal

I'll make a parsley version next.

[11:42] Mukohda; Internal

*Take the meat out as soon
as it's cooked through!*

[11:47] Fel

It looks delicious.

[11:49] Mukohda

I'm not done yet.

[11:50] Mukohda

We still had some meat
sauce left over from lunch!

[11:56] Mukohda

Isn't this a perfect way to get
rid of leftover ingredients?

SIGN Two-Flavored Pork Piccata
with meat sauce

[12:00] Mukohda

Two different types of pork
piccata, with meat sauce.

[12:06] Fel

It has a light flavor with
a soft and fluffy texture.

[12:09] Fel

I feel like I can keep eating forever.

[12:11] Fel

The red substance is a great addition!

[12:14] Mukohda

All right. Me, too!

[12:15] Fel

Orc meat is a lot more
tender than red boar meat!

[12:19] Mukohda; Internal

Ugh, I forgot...

[12:27] Mukohda

Delicious!

[12:29] Mukohda

What the heck is this?

It's like premium pork!

[12:32] Mukohda; Internal

It's absolutely delicious!

[12:34] Michaela; Internal

It's not good to judge an ingredient without trying it first!

[12:40] Mukohda

Good morning!

[12:44] Monster Butcher

Hey, there. I'm done.

[12:47] Monster Butcher

This is the meat you requested.

[12:49] Mukohda

Y-Yeah...

[12:52] Mukohda; Internal

This should last us a while...

[12:54] Monster Butcher

And this is your earnings from the parts you sold us.

[12:59] Monster Butcher

After subtracting out the processing fee, you earned 202 gold coins.

[13:04] Mukohda

This much?

[13:06] Monster Butcher

What? You don't know the market price on monsters?

[13:08] Monster Butcher

It doesn't matter how strong a familiar is

[13:10] Monster Butcher

if the owner has no idea about these kinds of things.

[13:14] Monster Butcher

Listen up.

[13:14] Monster Butcher

Like these orc testicles.

[13:17] Monster Butcher

They're an important ingredient in aphrodisiacs.

[13:20] Monster Butcher

The pelts of a red boar are useful and their fangs are used in a lot of crafts.

[13:24] Monster Butcher

The feathers of rockbirds are useful, too.

[13:28] Monster Butcher

Oh, I forgot to give these to you.

[13:33] Monster Butcher

They're magic stones.

[13:35] Monster Butcher

They're stones packed with magic.
Monsters A-rank and higher have them.

[13:41] Monster Butcher

That's about it.

[13:43] Mukohda

Thank you for teaching me.

[13:45] Monster Butcher

Yeah. By the way...

[13:48] Monster Butcher

Your familiar is really Fenrir, right?

[13:51] Monster Butcher

Not a great wolf?

[13:53] Mukohda

Great wolf?

[13:55] Monster Butcher

There're contradictory rumors going
around that it's actually a great wolf

[13:59] Monster Butcher

just as many as the rumors
that it's definitely Fenrir.

[14:04] Monster Butcher

Well, with my experience
as a former adventurer...

[14:09] Monster Butcher

He's got to be Fenrir with
the way he carries himself.

[14:18] Mukohda; Internal

This is good information.

[14:20] Mukohda; Internal

*I could solve a lot of problems if I tell
everyone he's a great wolf, instead.*

[14:22] Passerby A

That's Fenrir!

[14:24] Passerby B

No, that's a great wolf.

[14:26] Mukohda; Internal

*Either way, I should travel further
in and away from the border.*

[14:30] Fel

Hey.

[14:31] Mukohda; Internal

I've gotten my guild card and managed

to earn more money than I planned.

[14:35] Fel

Hey.

[14:36] Mukohda

Oh! Fel, we shouldn't stay in one place.

[14:40] Mukohda

Let's head out of town as soon as possible.

[14:42] Fel

That is fine. But food is more important.

[14:45] Fel

The mountain of meat has made me hungry.

[14:50] Mukohda

Your dedication as a foodie
is really impressive.

[14:54] Fel

That does not sound like a compliment.

[14:56] Mukohda

It's a compliment. It's a compliment.

[15:05] Mukohda

Let's stop here for the night.

[15:07] Mukohda

We got pretty far considering
we left so hastily.

[15:12] Fel

If you could ride me more skillfully,
we would have gotten much further.

[15:16] Fel

More importantly...

[15:17] Mukohda

Yeah, yeah. Dinner, right? I know.

[15:28] Mukohda

Hey, Fel. We made a lot
of money because of you.

[15:32] Mukohda

Let's treat ourselves this time.

[15:37] Mukohda

What do you want?

[15:38] Fel

Otherworldly food? Meat is best.

[15:41] Mukohda

That's what I thought you'd say.

[15:43] Mukohda

Carry-out from famous brands, huh?

[15:45] Mukohda

Crispy sauce-marinated fried chicken,

SIGN Crispy Sauce-Marinated

Fried Chicken

[15:48] Mukohda

Chinatown meatballs,

SIGN Chinatown Meatballs

SIGN Chinatown Meatballs

[15:50] Mukohda

and juicy ground meat cutlets.

SIGN Juicy Ground Meat Cutlets

[15:53] Mukohda

There are a lot of options.

[15:55] Mukohda

Huh? Rain?

[15:59] Fel

Are we eating yet? Hurry up and feed me.

[16:02] Mukohda

I'm almost done. Hold on.

[16:09] Mukohda

Oh, they arrived warm!

Looks like they were just made!

SIGN Otherworldly

Carry-Out Meat Assortment

[16:17] Mukohda

Here you go.

[16:22] Fel

Yes! All of the meat are in shapes I do not recognize, but they are all delicious!

[16:28] Fel

This thick sauce is splendid!

[16:33] Fel

The outside of this one is so crispy, yet it is so juicy inside!

[16:36] Mukohda

Glad to hear it.

[16:38] Mukohda

Now I have some time to prepare the main dish!

[16:43] Mukohda

I went all out and got some domestically raised Japanese Black wagyu steak!

[16:50] Fel

It's quite small.

[16:52] Mukohda

Don't compare it to monster meat.

[16:55] Mukohda

It cost me 2 silver coins for just 250 grams!

[16:58] Fel

I see. I shall have a taste.

[17:03] Fel

What is this tender meat?!

[17:06] Fel

This is delicious! So delicious!

[17:09] Mukohda

Right? The cattle for this
beef have been raised

[17:12] Mukohda

with the utmost care to get
the best marbling of flavor.

[17:14] Fel

What?! Your world raises creatures called
cattle just to eat them more deliciously?

[17:22] Mukohda

Huh? Don't they raise domesticated
animals here for food?

[17:26] Fel

They do not.

[17:27] Fel

This world is full of beasts.

[17:29] Fel

It is enough to hunt them down and eat them.

[17:34] Mukohda

I see...

[17:37] Fel

It seems your world is very
passionate about food.

[17:42] Mukohda

Yeah, the country I'm from never
compromises when it comes to food.

[17:46] Mukohda

They always hunger for new foods and flavors.

[17:50] Fel

I see, that must be why your
cooking is so delicious.

[17:54] Mukohda; Internal

It's not really me.

[17:55] Mukohda; Internal

*This is the result of my Online Grocery
and the efforts of the food industry.*

[18:00] Mukohda

I feel so satisfied!

[18:01] Fel

That was quite delicious!

[18:04] Fel

Every time I eat your food,
I feel so full of energy.

[18:08] Fel

Especially today.

[18:10] Fel

Right now, I feel like I could easily defeat the ancient dragon I once fought.

[18:15] Mukohda

Huh?! That much?!

[18:17] Mukohda

Fel? Can I cast Appraisal on you a bit?

SIGN m 0 0 | 140 0 140 75 0 75

SIGN 9843 (+5118)

9481 (+4550)

9036 (+4518)

9765 (+4394)

9684 (+4551)

SIGN m 0 0 | 90 0 90 60 0 60

SIGN Fel

1014

Fenrir

906

SIGN

[18:27] Mukohda; Internal

A 50% increase. Seriously?

[18:30] Fel

It feels like a waste to stay still.

[18:32] Fel

I shall go hunting.

[18:33] Mukohda

H-Hold on a sec! Right now?

[18:36] Mukohda

What'll I do if a monster appears while you're gone?

[18:42] Fel

At this moment, my barrier could even deflect Dragon's Breath with ease.

[18:48] Fel

I will be going now.

[18:57] Mukohda

He probably won't be back anytime soon.

[19:01] Mukohda

I should go ahead and sleep.

[19:08] Mukohda

All right!

[19:10] Mukohda

It's so comfortable, I don't even
feel like I'm camping outdoors!

[19:14] Mukohda

Japanese futon mattresses are the best...

[19:17] Mukohda

Now, I'll put my trust in
Fel's barrier and sleep...

[19:27] Fel

My body feels much lighter than usual.

[19:36] Fel

A rockbird.

[19:40] Fel

An unworthy opponent.

[19:54] Fel

It seems my lightning magic
is too much for a giant deer.

[20:25] Fel

It's rare to see an orc general.

[20:35] Fel

Yet, it is still an unworthy opponent.

[20:50] Fel

Are you trying to intimidate me?

[20:55] Fel

I shall not allow it!

[21:06] Mukohda

What the hell is this?!

SIGN Orc General

SIGN Metal Lizard

SIGN Blue Ogre

[21:15] Fel

I was having so much fun,
I went overboard hunting.

[21:18] Mukohda

This is...

[21:19] Fel

A chimera.

[21:21] Fel

Normally, I have a bit of trouble with them.

[21:23] Fel

However, I was able to kill

it with one attack last night.

[21:25] Mukohda

One?!

[21:28] Mukohda; Internal

I've decided.

[21:29] Mukohda; Internal

*Japanese Black wagyu beef
is eternally off the menu!*

SIGN Another World Theater: Second Serving

[23:07] Michaela

What's wrong, Vianca?

[23:09] Michaela

You look broken-hearted.

[23:12] Vianca

Broken-hearted? Maybe you're right.

[23:15] Michaela

Huh?! No way! You?!

[23:18] Michaela

Who was it?

[23:19] Vianca

It doesn't matter anymore.

[23:21] Vianca

I'll never see him again.

[23:23] Michaela

Eh?

[23:25] Michaela

Could it have been the person who
came to register at both guilds?

[23:29] Michaela

So that's your type? I didn't know.

[23:32] Michaela; Internal

How surprising.

[23:34] Vianca

I mean, he was so handsome and
had such a godly presence.

[23:38] Vianca

On top of that, he was so fluffy.

[23:40] Michaela

Yeah. Yeah.

[23:43] Michaela

Fluffy?

[23:45] Mukohda

This is Mukohda!

[23:46] Mukohda

Even though I've come to another
world, I spend all day cooking.

[23:49] Mukohda

I'm a little tired...

SIGN Episode 4 "Cannot Start the Journey Without a Map"

[23:51] Mukohda

Next Episode: "Cannot Start
the Journey Without a Map"

[23:52] Mukohda

It'd be nice to have some
ready-to-eat meals stocked up.

Revision #1

Created 2024-04-25 22:47:31 UTC by whimsee

Updated 2024-04-25 22:47:32 UTC by whimsee